

e

- eð-a**, an., Konj.: nhd. oder, aber, sonst; ÜG.: lat. aut, vel; Hw.: s. eð-r; E.: germ. \*ed-, Präf., wieder; germ. \*eþ, Konj., und, aber; idg. \*eti-, Adv., Präf., darüberhinaus, und, auch, Pokorny 344; L.: Vr 93a
- edd-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Großmutter; E.: germ. \*aiþī-, \*aiþīn, sw. F. (n), Mutter (F.) (1); Lallwort ohne idg. Verwandte?; L.: Vr 93a
- edd-a** (2), an., sw. F. (n): nhd. Name für Snorris Buch über die Skaldenpoesie; L.: Vr 93a
- edik**, an., st. N. (a): nhd. Essig; Hw.: vgl. ae. ēced, ahd. ezzih; I.: Lw. mnd. edik, Lw. lat. acētum; E.: s. mnd. edik, N., Essig; lat. acētum, N., saurer Wein, Weinessig; vgl. lat. acēre, V., sauer sein (V.); idg. \*aġ-, \*aġo-, V., essen, Pokorny 18; L.: Vr 93b
- eðl-a**, 𐀓 𐀇l-a, an., sw. F. (n): nhd. Eidechse; Hw.: s. eyðl-a; E.: s. germ. \*agwi-, Sb., Eidechse?; vgl. idg. \*angʷhī-, \*angʷi-, \*eġhī-, \*ogʷhī-, Sb., Schlange, Wurm, Pokorny 43; L.: Vr 93b
- eð-l-i**, 𐀓 𐀇l-i, an., st. N. (ja): nhd. Beschaffenheit, Wesen, Natur, Geschlecht, Heimat; ÜG.: lat. natura, substantia; Hw.: s. að-al; E.: germ. \*aþalja-, \*aþaljam, st. N. (a), Geschlecht, Art (F.) (1), Gut?; vgl. idg. \*ātos, \*atta, Sb., Vater, Mutter (F.) (1), Pokorny 71, EWAhd 1, 49; L.: Vr 93b
- eðl-ing-r**, an., st. M. (a): nhd. Häuptling; Hw.: s. oðl-ingr; vgl. ae. æþeling, as. ethiling\*, ahd. ediling, afries. etheling; E.: germ. \*aþalinga-, \*aþalingaz, \*aþalenga-, \*aþalengaz, st. M. (a), Fürst, Edler; vgl. idg. \*ātos, \*atta, Sb., Vater, Mutter (F.) (1), Pokorny 71; L.: Vr 94a
- eðlislog**, an., Adj.: nhd. zur Geburt gehörig; ÜG.: lat. naturalis
- eð-r**, an., Konj.: nhd. oder; Hw.: s. eða; L.: Vr 94a
- ef** (1), an., st. N. (a): nhd. Zweifel; Hw.: s. if, ef-an; L.: Vr 94a
- e-f** (2), an., Konj.: nhd. wenn; ÜG.: lat. si; Hw.: s. e-s, nem-a (2); vgl. ae. gief (2), as. ef, afries. je-f (2); E.: germ. \*jabai, \*ibai, Konj., wenn; vgl. idg. \*e-, ē-, \*h<sub>2</sub>é-, Adv., dann, damals, Pokorny 283; idg. \*e- (3), Pron., er, der, Pokorny 281; idg. \*b<sup>h</sup>ē- (2), Partikel, fürwahr, etwa, freilich, Pokorny 113; L.: Vr 94a
- ef-a**, an., sw. V.: nhd. zweifeln; ÜG.: lat. dubitare; Hw.: s. if-a; L.: Vr 94a
- ef-an**, an., F.: nhd. Zweifel; Hw.: s. if; L.: Vr 94a
- ef-a-semd**, an., Sb.: nhd. Doppelsinn, Zweideutigkeit; ÜG.: lat. ambiguitas
- ef-i**, an., sw. M. (n): Hw.: s. if-i
- ef-ja**, an., sw. F. (n): nhd. Gegenstrom in einem Fluss, Flussbucht; Hw.: s. af, oþ-ug-r; vgl. ae. ēbba, afries. ebba; E.: s. germ. \*abjō-, \*abjōn, \*abja-, \*abjan, sw. M. (n), Ebbe?; vgl. idg. \*apjō-, Adj., fern, Pokorny 53; s. idg. \*apo-, \*pō, \*apu, \*pu, \*h<sub>2</sub>epo, \*h<sub>2</sub>epu, Pröp., Adv., ab, weg, Pokorny 53; L.: Vr 94a
- efl-a**, an., sw. V.: nhd. stärken, ausführen, gewinnen, können; Hw.: s. afl (1), efl-i, efl-ing; L.: Vr 94a
- efl-i**, an., N.: nhd. Stärke; Hw.: s. efl-a; L.: Vr 94a
- efl-ing**, an., st. F. (ō): nhd. Bereitmachung, Unterstützung; Hw.: s. efl-a; L.: Vr 94a
- ef-n-a** (1), an., sw. V. (1): nhd. ausführen, leisten, helfen; Hw.: s. af-l (1), ef-n-i, œf-r; E.: germ. \*afnjan, sw. V., ausführen; s. idg. \*op- (1), V., Sb., arbeiten, Ertrag, Reichtum, Pokorny 780; L.: Vr 94a
- efn-a** (2), an., sw. V.: nhd. einrichten, vorbereiten; Hw.: s. jafn; L.: Vr 94a
- efn-i**, an., st. N. (ja): nhd. Stoff, Material, Grund, Ursache; Hw.: s. efn-a (1); L.: Vr 94b; (germ. \*abnia)

- efr-i** (1), an., Adj.: nhd. später; L.: Vr 94b  
**efr-i** (2), an., Adj.: nhd. höher; Hw.: s. ƒ fr-i; L.: Vr 94b  
**efs-a**, an., sw. V. (2): nhd. abschneiden; L.: Vr 94b; (germ. \*abisōn)  
**efst-r**, an., Adj.: nhd. äußere; ÜG.: lat. exter  
**egð-ir** (1), an., M.: nhd. Adler; L.: Vr 94b  
**egð-ir** (2), an., M. Pl.: nhd. Bewohner der Landschaft Agðir; L.: Vr 94b  
**eg-g** (1), an., st. F. (i): nhd. Ecke, Schneide; Hw.: s. ugg-r, akk-a, āll (4), egg-ja, oḡ-n, oḡ-r (1, 2), hamarr; vgl. ae. ēcg, as. ēggia\*, ahd. ekka\*, afries. egg; E.: germ. \*agjō, st. F. (ō), Schärfe, Spitze, Ecke, Kante; s. germ. \*agi-, \*agiz, st. F. (i), Schärfe; vgl. idg. \*aġk- (2), \*oġk-, \*h<sub>2</sub>eġk-, \*h<sub>2</sub>aġk-, \*h<sub>2</sub>oġk-, Adj., Sb., scharf, spitz, kantig, Stein, Pokorny 18; L.: Vr 94b  
**egg** (2), an., st. N. (ja): nhd. Ei; Hw.: s. lang-vē; E.: germ. \*aijja-, \*ajjam, st. N. (a), Ei; idg. \*ōuġjom, \*ōġjom, Adj., N., Vogel..., Ei, Pokorny 783; L.: Vr 94n  
**eg-g-ja**, an., sw. V.: nhd. hetzen, schärfen; ÜG.: lat. provocare; Hw.: s. eg-g (1); vgl. afries. eggia\*; E.: s. eg-g (1); L.: Vr 95a  
**egipzk-r**, an., Adj.: nhd. ägyptisch; ÜG.: lat. aegyptius  
**egn-a** (1), an., sw. V.: nhd. ködern; Hw.: s. egn-ing; L.: Vr 95a  
**\*egn-a** (2), an., sw. V.: Vw.: s. ƒ r-; Hw.: s. ogn; L.: Vr 95a  
**eg-ing**, an., st. F. (ō): nhd. Verlockung, Täuschung; Hw.: s. egn-a (1); L.: Vr 95a  
**egypta-lan-d**, an., st. N. (a): nhd. Ägypten; ÜG.: Aegyptus  
**ei** (1), an., Adv.: nhd. immer; Hw.: s. æ (2), ey-vit; E.: germ. \*aiw-, Adv., je; s. idg. \*aiu-, \*aiju-, \*h<sub>2</sub>óju-, \*h<sub>2</sub>éju-, \*h<sub>2</sub>ju-, Sb., Lebenskraft, Pokorny 17; L.: Vr 95a  
**ei** (2), an., Adv.: nhd. nicht; Hw.: s. eig-i (2); L.: Vr 95a  
**eið**, an., st. N. (a): nhd. Landenge, Isthmus, Strecke wo man den Wasserweg verlassen muss und über Land gehen muss; Hw.: s. ār (2), ārr (1), eið-r, eist-r, forað, önn, við-r; E.: germ. \*aida-, \*aidam, st. N. (a), Isthmus, Landenge; L.: Vr 95a  
**eið-a**, an., sw. F. (n): nhd. Mutter (F.) (1); Hw.: s. edd-a (1); L.: Vr 95a  
**ei-ð-r**, an., st. M. (a): nhd. Eid; Hw.: vgl. got. aiþs\*, ae. āþ, as. êth\*, ahd. eid, afries. êth; E.: germ. \*aiþa-, \*aiþaz, \*aida-, \*aidaz, st. M. (a), Eid; s. idg. \*ai- (5), \*oi-, Sb., bedeutsame Rede (?), Pokorny 11?; idg. \*oito-, Sb., Weg, Pokorny 293; idg. \*eid<sup>h</sup>-, V., gehen, Pokorny 295; idg. \*ei- (1), \*h<sub>1</sub>ei-, V., gehen, Pokorny 293, vgl. Kluge s. u. Eid; L.: Vr 95a  
**Eið-sif-a-ping**, an., Sb.: nhd. Dinggemeinde des norwegischen Upplandes; L.: Vr 95b  
**eig-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Eigen, Eigentum; Hw.: s. eig-a (2); E.: germ. \*aigō-, \*aigōn, sw. F. (n), Habe, Eigen; s. idg. \*ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: Vr 95b  
**eig-a** (2), an., Prät.-Präs.: nhd. besitzen, haben; Hw.: s. eig-inn, eig-n, ætt (1), æzk-a; E.: germ. \*aigan, Prät.-Präs., haben; idg. \*ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: Vr 95b  
**eig-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Eigen, Eigentum; Hw.: s. eig-a (2); L.: Vr 95b  
**eig-i** (2), an., Adj.: nhd. nicht; ÜG.: nec, non; L.: Vr 95b  
**eig-in** (1), an., st. N. (a): nhd. Eigen, Eigentum; Hw.: s. eig-a (2); E.: germ. \*aigana-, \*aiganam, \*aigena-, \*aigenam, st. N. (a), Eigen, Habe; s. idg. \*ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: Vr 95b  
**eig-in** (2), an., st. N. (a): nhd. eben hervorsprießender Saatkeim; Hw.: s. igð-a; E.: s. germ. \*aig-, V., spitz sein (V.); idg. \*āik-, ĭk-, Sb., Adj., V., Spieß (M.) (1), spitz, treffen, Pokorny 15; L.: Vr 95b  
**eig-in-lig-r**, an., Adj.: nhd. eigen, zugehörig; ÜG.: lat. proprius; L.: Baetke 102

**eig-in-n**, an., Adj.: nhd. eigen, eigentümlich; Hw.: s. eig-a (2); vgl. got. \*aigins, ae. *āgen* (1), as. *êgan* (2), ahd. *eigan* (2), afries. *êgen* (2); E.: germ. \*aigana-, \*aiganaz, Adj., eigen; s. idg. \*ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: Vr 96a

**eig-n**, an., st. F. (ō): nhd. Eigentum; ÜG.: lat. *possessio*; Hw.: s. eig-n-a; vgl. got. *aigin\**, ae. *āgen* (2), anfrk. *ēgan*, as. *êgan\** (1), ahd. *eigan* (3), afries. *êgen* (1); E.: s. germ. \*aigana-, \*aiganam, \*aigena-, \*aigenam, st. N. (a), Eigen, Habe; vgl. idg. \*ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: Vr 96a

**eig-n-a**, an., sw. V. (2): nhd. sich aneignen, erwerben; ÜG.: lat. *ascribere*; Hw.: s. eig-a (2), eig-n; E.: germ. \*aiganōn, sw. V., haben, zu eigen machen; s. idg. \*ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: Vr 96a

**eig-r-a**, an., sw. V.: nhd. schlendern; L.: Vr 96a

**eik**, an., st. F. (ō): nhd. Eiche, Schiff; Hw.: s. eik-in-n (2), eik-ja; vgl. got. \*aiks, ae. *āk*, as. *êk\**, ahd. *eih*, afries. *ēk*; E.: germ. \*aik-, \*aikō, st. F. (ō), Eiche; idg. \*aig- (2), Sb., Eiche, Pokorny 13; L.: Vr 96a

**eik-in-n** (1), an., Adj.: nhd. gewaltsam, wütend, rasend; Hw.: s. ī-korn-i; E.: s. germ. \*aikan (2), st. V., rasen?; idg. \*aig- (1), Adj., verstimmt, unwirsch, krank, Pokorny 13; L.: Vr 96a

**eik-in-n** (2), an., Adj.: nhd. eichen (Adj.); Hw.: s. eik; E.: s. eik; L.: Vr 96a

**Eik-in-skjald-i**, an., sw. M. (n): nhd. Eichenschildiger (Zwergename); Hw.: s. eik-in-n (2), skjold-r; L.: Vr 96a

**Eik-in-tjasn-a**, an., sw. F. (n): nhd. ungestüm Brünstige (Sklavinnenname); Hw.: s. eik-in-n (1), tjasn-a; L.: Vr 96b

**eik-ja**, an., sw. F. (n): nhd. Einbaum, kielloses Boot; Hw.: s. eik; L.: Vr 96b

**Eik-þyrn-ir**, an., M.: nhd. »Eichendornbusch«, Name eines mythischen Hirsches mit eichenen Hornspitzen; L.: Vr 96b

**eim-i**, an., sw. M. (n): nhd. Rauch, Dampf (M.) (1), Feuer; E.: s. eim-r; L.: Vr 96b

**eim-r**, an., st. M. (a): nhd. Rauch, Dampf (M.) (1), Feuer; Hw.: s. eim-i; E.: \*aima-, \*aimaz, st. M. (a), Rauch; s. idg. \*eus-, V., brennen, Pokorny 347; L.: Vr 96b

**ei-mun-i**, an., Adj.: nhd. unvergesslich; Hw.: s. ei (1), mun-a (1); L.: Vr 96b

**ei-myr-ja**, an., sw. F. (n): nhd. glühende Asche; Hw.: s. eim-i, usl-i (1); E.: germ. \*aimuzjō-, \*aimuzjōn, sw. F. (n), Funkenasche; vgl. idg. \*eus-, V., brennen, Pokorny 347; L.: Vr 96b

**ein-ang-r**, \*ein-gang-r, an., st. M. (a): nhd. schmaler Durchgang, Klemme; L.: Vr 96b

**ein-arð-r** (1), an., Adj.: nhd. aufrichtig, freimütig; Hw.: s. ein-qrð, arð-r (2); L.: Vr 96b

**ein-arð-r** (2), an., Adj.: nhd. ausdauernd, beharrlich; Hw.: s. ei-n-n, harð-r; L.: Vr 96b

**ei-n-bern-i**, an., N.: nhd. einziges Kind; Hw.: s. bern-i; L.: Vr 34a

**ei-n-dræg-r**, an., Adj.: nhd. hart, scharf; Hw.: s. dræg-r; L.: Vr 86a

**ei-n-dæm-i** (1), an., N.: nhd. Selbstbestimmungsrecht; Hw.: s. dæm-i; L.: Vr 92b

**ei-n-dæm-i** (2), an., N.: Hw.: s. en-dem-i; L.: Vr 102aa

**ein-fal-d-r**, an., Adj.: nhd. »einfältig«, einfach, ehrlich, aufrichtig, treu; ÜG.: lat. *simplex*; Hw.: vgl. ae. *ānfeald*, as. *ênfald*, ahd. *einfalt*, afries. *ênfald*; L.: Baetke 104

**ei-n-feld-i**, an., F.: nhd. Einfalt; ÜG.: lat. *pudor*; L.: Baetke 104

**ei-n-fœt-t-r**, an., Adj.: nhd. einfüßig; Hw.: s. fœt-t-r; E.: s. ei-n-n, fœt-t-r; L.: Vr 150a

**ei-n-g-a**, an., Adj.: nhd. einzig; Hw.: s. ein-k-a, ein-n; E.: germ. \*ainahō-, \*ainahōn, \*ainaha-, \*ainahan, Adj., einzig; s. idg. \*oinos, Pron., Adj., er, ein, einer, allein, Pokorny 286; vgl. idg. \*e- (3), Pron., der, er, Pokorny 281; L.: Vr 97

**\*ein-gang-r**, an., st. M. (a): Hw.: s. ein-ang-r

**ein-her-i**, an., sw. M. (n): nhd. Alleinkämpfer (Name für Thor); Hw.: s. ein-n; L.: Vr 97a

**ei-n-hleyp-ing-r**, an., st. M. (a): nhd. Junggeselle, Einzelgänger; Hw.: s. hleyp-ing-r; L.: Vr 237b

**ei-n-hleyp-r**, an., Adj.: nhd. ledig, ehelos; Hw.: s. hleyp-r; E.: s. ei-n-n, hleyp-r; L.: Vr 237b

**ei-n-ig-r**, an., Pron.: nhd. kein, irgendein; Hw.: s. ein-g-a; vgl. ae. ænig, as. ênag, ahd. einīg, afries. ênich\*; L.: Vr 97a

**ein-i-r**, an., M.: nhd. Wacholder (juniperus); E.: germ. \*jainja, Sb., Wacholder; idg. \*joini-, Sb., Binse, Pokorny 513; L.: Vr 97a

**ein-k-a** (1), an., Adj.: nhd. einzig; Hw.: s. ein-g-a, ein-n, ekk-ja; L.: Vr 97a

**ein-k-a** (2), an., sw. V.: nhd. auswählen; Hw.: s. ein-k-a (1); L.: Vr 97a

**ein-kil-i**, an., sw. M. (n): nhd. Freund, Schiffsgenosse; Hw.: s. kil-i; L.: Vr 308b

**ein-kun-n**, an., st. F. (ō): nhd. Kennzeichen; Hw.: s. -kun-n; L.: Vr 334b

**ei-n-n**, an., Adj.: nhd. ein, allein, irgendein; ÜG.: lat. unus; Hw.: s. es, -a, -at, ein-g-a, ein-k-a, ekk-i (2), ekk-ill, ekk-ja, eng-i (3); vgl. got. ains, ae. ān, anfrk. eino, as. ên, ahd. ein (1), afries. ên; E.: germ. \*aina-, \*ainaz, Num. Kard., ein; idg. \*oinos, Pron., Adj., er, ein, einer, allein, Pokorny 286; vgl. idg. \*e- (3), Pron., der, er, Pokorny 281; L.: Vr 97a

**ei-n-n-hver-r**, an., Pron.: nhd. jemand; Hw.: s. ein-n, hver-r (2); L.: Vr 97b

**ein-skip-a**, an., Adv.: nhd. mit einem Schiff; Hw.: s. skip-a (1); L.: Vr 493a

**eins-lig-r**, an., Adj.: nhd. alleinstehend; ÜG.: lat. solitarius

**ein-stap-i**, an., sw. M. (n): nhd. Adlerfarn; Hw.: s. stap-i (2); L.: Vr 543b

**ei-n-stœ-ð-r**, an., Adj.: nhd. alleinstehend, verlassen (Adj.), einsam; E.: s. ei-n-n, \*-stœ-ð-r; L.: Heidermanns 556

**ei-n-sær**, an., Adj.: nhd. als einziger Ausweg erkennbar; E.: s. ei-n-n, sær (2); L.: Heidermanns 473

**ein-vīg-i**, an., N.: nhd. Zweikampf; Hw.: s. vīg-i (2); L.: Vr 661b

**ein-þykk-r**, an., Adj.: nhd. hartnäckig; Hw.: s. þykk-r (3); L.: Vr 630a

**ein-orð**, an., st. F. (ō): nhd. Zuverlässigkeit; Hw.: s. ein-arð-r (1), arð-r (2); L.: Vr 96b

**ein-ær-i**, an., N.: nhd. Zeit eines Jahres; Hw.: s. ær-i (1); L.: Vr 681b

**ein-ær-r**, an., Adj.: nhd. einjährig; Hw.: s. ær-r (1); E.: s. ei-n-n, ær-r (1); L.: Vr 681b

**eir** (1), an., st. F. (ō): nhd. Gnade, Milde, Hilfe; Hw.: s. eir-a, eir-ð; vgl. got. \*aiza, ae. ār (3), anfrk. ēra, as. êra\*, êr (3), ahd. ēra, afries. êre; E.: germ. \*aizō, \*aizjō, st. F. (ō), Scheu, Ehre, Achtung; s. idg. \*ais- (2), V., ehrfürchtig sein (V.), verehren, Pokorny 16; L.: Vr 97b

**ei-r** (2), an., st. N. (a): nhd. Erz, Kupfer; Hw.: s. ā-r (4); E.: germ. \*aiza-, \*aizam, st. N. (a), Erz; s. idg. \*aijos-, \*aijes-, \*h<sub>2</sub>aijes-, Sb., Metall, Kupfer, Bronze, Pokorny 15; vgl. idg. \*āi- (4), \*h<sub>1</sub>ai-, \*h<sub>3</sub>ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Vr 97b

**eir-a**, an., sw. V. (1?, 2?): nhd. schonen, nachgeben, nützen, gefallen (V.); Hw.: s. eir (1); vgl. ae. ārian, as. êron, ahd. ērōn\* (1), afries. êria; E.: germ. \*aizjan, sw. V., schonen; germ. \*aizōn, sw. V., schonen, ehren; idg. \*ais- (2), V., ehrfürchtig sein (V.), verehren, Pokorny 16; L.: Vr 97b

- eir-ð**, an., st. F. (ō): nhd. Schonung; Hw.: s. eir (1), ær-a (1), ær-a (2); E.: germ. \*aizīþō, \*aizeþō, st. F. (ō), Schonung; vgl. idg. \*ais- (2), V., ehrfürchtig sein (V.), verehren, Pokorny 16; L.: Vr 97b
- eis-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. glühende Asche, Feuer; Hw.: s. eis-kald, eist-t; E.: germ. \*aisō-, \*aisōn, sw. F. (n), Feuer; s. idg. \*aid<sup>h</sup>-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; vgl. idg. \*āi- (4), \*h<sub>1</sub>ai-, \*h<sub>3</sub>ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Vr 97b; (germ. \*aisðōn)
- eis-a** (2), an., sw. V. (2): nhd. vorwärtsstürzen; Hw.: s. eis-kr-a, geis-a; E.: germ. \*aisōn, sw. V., mit Gewalt einherfahren; s. idg. \*eis- (1), V., bewegen, antreiben, schleudern, Pokorny 299; L.: Vr 98a
- eis-kald**, an., st. N. (a): nhd. Herz; L.: Vr 98a; (germ. \*aiskaþla)
- eis-kr-a**, an., sw. V.: nhd. rasen, schreien; L.: Vr 98a
- eist-a**, an., sw. F. (n): nhd. Hode; Hw.: s. eit-ill, eit-r; L.: Vr 98a
- eist-ir**, an., st. M. (i) Pl.: Hw.: s. eist-r; L.: Vr 98b
- Eis-tl-a**, an., sw. F. (n): nhd. Stürmische (Name einer Riesin); Hw.: s. eis-a (2); E.: s. eis-a (2); L.: Vr 98a
- eist-r**, eist-ir, an., st. M. (i) Pl.: nhd. Esten; L.: Vr 98b
- (Eisur-fāl-a**, an., sw. F. (n): nhd. Name einer Riesin; L.: Vr 98b)
- (Eit-il-l**, an., st. M. (a): nhd. Name eines Seekönigs; L.: Vr 98b)
- eitl-a**, an., sw. V.: nhd. scharf anblicken; L.: Vr 98b
- eit-r**, an., st. N. (a): nhd. Raserei, Eiter; ÜG.: lat. venenum; Vw.: s. -fār; Hw.: s. eis-t-a, eit-ill, eit-r-a, eit-r-ung-r; E.: germ. \*aitra-, \*aitram, st. N. (a), Gift, Geschwür; s. idg. \*oid-, \*aid-, \*h<sub>2</sub>oid-, \*h<sub>2</sub>eid-, V., schwellen, Pokorny 774; L.: Vr 98b
- eit-r-a**, an., sw. V.: nhd. vergiften; Hw.: s. eit-r; L.: Vr 98b
- eit-r-fār**, an., Adj.: nhd. giftig; E.: s. eit-r, fār (3); L.: Heidermanns 183
- eit-r-ung-r**, an., st. M. (a): nhd. Giftschlange; Hw.: s. eit-r; L.: Vr 98b
- ek**, an., Pron.: nhd. ich; ÜG.: lat. ego; Hw.: vgl. got. ik, ae. ic, anfrk. ik, as. ik, ahd. ih, afries. ik; E.: germ. \*ik-, Pron., ich; idg. \*eǵ-, Pron., ich, Pokorny 291; L.: Vr 98b
- ek-ja**, an., sw. F. (n): nhd. das Fahren; Hw.: s. ak-a; L.: Vr 99a; (germ. \*akjōn)
- ekk-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Schmerz, Kummer, Trauer; E.: germ. \*inkō-, \*inkōn, \*inka-, \*inkan, sw. M. (n), Schmerz; s. idg. \*ing-, Adj., verstimmt, unwirsch, krank, Pokorny 13; vgl. idg. \*aig- (1), Adj., verstimmt, unwirsch, krank, Pokorny 13; L.: Vr 99a
- ekk-i** (2), etk-i, an., Adv.: nhd. nicht, nichts; ÜG.: lat. nihil; L.: Vr 99a; (urn. \*eittki, \*eitt-gi)
- (Ekk-il-l**, an., st. M. (a): nhd. Name eines Seekönigs; L.: Vr 99a; [germ. \*ainakila-])
- ekk-ja** (1), an., sw. F. (n): nhd. Witwe; Hw.: s. ein-n, ein-k-a, ek-l; L.: Vr 99a; (germ. \*ain(a)-kjōn)
- ekk-ja** (2), an., sw. F. (n): nhd. Ferse; E.: germ. \*ankjō-, \*ankjōn, sw. F. (n), Knöchel; vgl. aind. āngam, Sb., Glied, arm. ankiun, Sb., Winkel; L.: Vr 99a
- ekl**, ekl-a (1), an., Adv.: nhd. wenig, kaum; Hw.: s. ekl-a (2); L.: Vr 99a
- ekl-a** (1), an., Adv.: Hw.: s. ekl; L.: Vr 99a
- ekl-a** (2), an., sw. F. (n): nhd. Mangel (M.); Hw.: s. ekl, ekk-ja; L.: Vr 99a
- ekr-a**, an., sw. F. (n): nhd. Ackerland; Hw.: s. akr; L.: Vr 99b
- ēl**, an., st. N. (a): nhd. Sturm, Kampf; L.: Vr 99b
- e-l-d-a** (1), an., sw. V.: nhd. Feuer anzünden; Hw.: s. e-l-d-r; E.: s. e-l-d-r; L.: Vr 99b

- el-d-a** (2), an., sw. V.: nhd. alt machen; ÜG.: lat. consenescere; Hw.: s. al-d-r, el-d-a-sk; L.: Vr 99b
- el-d-a-sk**, an., sw. V.: nhd. alt werden; Hw.: s. el-d-a (2); E.: germ. \*aldjan, sw. V., alt werden; s. idg. \*al- (2), \*h<sub>2</sub>el-, V., wachsen (V.) (1), nähren, Pokorny 26; L.: Vr 99b
- eld-i** (1), an., N.: nhd. Nahrung, Kind; Hw.: s. al-a; L.: Vr 99b; (germ. \*alipja)
- e-l-d-i** (2), an., N.: nhd. Wald; Hw.: s. e-l-d-r; E.: s. e-l-d-r; L.: Vr 99b
- \*el-d-i** (3), an., N.: nhd. Alter (N.)?; Vw.: s. mi-s-; Hw.: s. al-d-r; E.: s. al-d-r; L.: Vr 99b
- e-l-d-ing**, an., st. F. (ō): nhd. Feueranzünder, Blitz; Hw.: s. e-l-d-a (1); E.: s. e-l-d-a (1); L.: Vr 99b
- (**Eld-ir**, an., M.: nhd. Name von Ægirs Dienstmann; Hw.: s. e-l-d-a (1); E.: s. e-l-d-a (1); L.: Vr 99b)
- e-l-d-r**, an., st. M. (a): nhd. Feuer; ÜG.: lat. ignis; Hw.: s. eld-a (1), eld-i (2), eld-ing; E.: germ. \*ailida-, \*ailidaz, st. M. (a), Feuer; s. idg. \*aid<sup>h</sup>-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; vgl. idg. \*āi- (4), \*h<sub>1</sub>ai-, \*h<sub>3</sub>ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Vr 99b
- \*eld-r-i**, an., sw. M. (n): nhd. Alter (M.)?; Hw.: s. mis-eldr-e, ald-r; L.: Vr 100a
- eld-s-glō-r**, an., st. N. (a): nhd. Feuerglanz; Hw.: s. glō-r; E.: s. glō-r; L.: Vr 175b
- eld-s-neyt-i**, an., N.: nhd. Brennstoff, Feuerung, brennendes Holz, Feuer; ÜG.: lat. ignis; L.: Baetke 109
- eld-stō**, an., st. F. (ō): nhd. Herd; L.: Vr 100a
- e-l-d-sæt-r**, an., Adj.: nhd. gerne am Feuer sitzend; Hw.: s. sät-r (2); E.: s. e-l-d-r, sät-r; L.: Vr 576a
- elf-r**, an., st. F. (ō): nhd. Fluss; L.: Vr 100a
- elf-sk-r**, an., st. M. (a): nhd. »Elfischer«, Mann aus dem Gebiet zwischen Glommen und Gōtaelf?; L.: Vr 100a
- elft-r**, an., st. F. (ō): Vw.: s. elpt-r
- elg-r**, an., st. M. (a): nhd. Elch (cervus alces); Hw.: s. elr-i, jal-kr (1), lamb; E.: germ. \*elha-, \*elhaz, st. M. (a), Elch; idg. \*elk̑-, Sb., Hirsch, Pokorny 303; s. idg. \*el- (1), Adj., rot, braun, Pokorny 302; L.: Vr 100b
- elg-við-nir**, an., M.: nhd. Bär (M.) (1), Waldbewohner; Hw.: s. við-nir; L.: Vr 660a
- (**Eli-vāg-ar**, an., M. Pl.: nhd. Name eines mythischen Flusses; Hw.: s. ēl, vāg-r; L.: Vr 100b)
- el-ja**, an., sw. F. (n): nhd. Kebsweib; Hw.: s. el-jar-r; E.: s. germ. \*aljō-, \*aljōn, \*alja-, \*aljan, sw. M. (n), Nebenbuhler; L.: Vr 100b
- el-jan**, el-jun, an., st. N. (a): nhd. Mut, Kraft; Hw.: s. eln-a, el-sk-a, el-t-a; E.: germ. \*aljana-, \*aljanam, st. N. (a), Eifer, Kraft, Mut; s. idg. \*olīnā, F., Elle, Ellenbogen, Pokorny 307; vgl. idg. \*el- (8), \*elēi-, \*lēi- (1), \*h<sub>2</sub>el-, V., biegen, Pokorny 307; L.: Vr 100b
- el-jar-r**, an., st. M. (a): nhd. Abgunst; Hw.: s. el-ja; L.: Vr 100b
- El-jūðn-ir**, an., M.: nhd. Regennasser (Saal der Göttin Hel); Hw.: s. ēl, ūð-i; L.: Vr 100b
- el-jun**, an., st. N. (a): Hw.: s. el-jan
- el-l-a**, el-l-ar, an., Adv.: nhd. andernfalls, sonst; E.: s. germ. \*alja-, \*aljaz, Adj., andere, fremd; vgl. idg. \*aliōs, \*h<sub>2</sub>eliōs, Adj., andere, Pokorny 25; idg. \*al- (1), \*ol-, Adv., darüberhinaus, Pokorny 24; L.: Vr 100b
- el-l-ar**, an., Adv.: Hw.: s. el-l-a
- e-l-le-f-ti**, an., Num. Ord.: nhd. elfte; Hw.: s. e-l-li-f-u; E.: s. e-l-li-f-u; L.: Vr 101a
- el-l-i**, an., sw. F. (īn): nhd. Alter (N.); Hw.: vgl. ae. ieldu, anfrk. eldi, as. ēldi (2), ahd. eltī, afries. elde; E.: germ. \*aldī-, \*aldīn, sw. F. (n), Zeitalter; germ. \*alþī-,

- \*alpīn, sw. F. (n), Altern; s. idg. \*al- (2), \*h<sub>2</sub>el-, V., wachsen (V.) (1), nähren, Pokorny 26; L.: Vr 100b
- ell-ið-i**, an., sw. M. (n): nhd. Schiff; Hw.: s. leð-ja; L.: Vr 100b
- e-l-li-f-u**, an., Num. Kard.: nhd. elf; Hw.: s. e-l-le-f-ti; E.: germ. \*ainalibi, Num. Kard., elf; idg. \*oinos, Pron., Adj., er, ein, einer, allein, Pokorny 286; s. idg. \*e- (3), Pron., der, er, Pokorny 281; idg. \*leip- (1), V., beschmieren, kleben, Pokorny 670; vgl. idg. \*lei- (3), Adj., V., schleimig, klebrig, gleiten, glätten, streichen, Pokorny 662; L.: Vr 101a; (urn. \*ān-libu)
- el-l-ig-a**, el-l-ig-a-r, an., Adv.: nhd. sonst; Hw.: s. al-vit-r, el-ja, el-l-a; E.: s. germ. \*alja-, \*aljaz, Adj., andere, fremd; vgl. idg. \*aliōs, \*h<sub>2</sub>eliōs, Adj., andere, Pokorny 25; idg. \*al- (1), \*ol-, Adv., darüberhinaus, Pokorny 24; L.: Vr 101a
- el-l-ig-a-r**, an., Adv.: Hw.: s. el-l-ig-a
- el-l-r-i**, an., Adj. Komp.: nhd. älter; Hw.: s. el-l-zt-r, el-l-i; E.: germ. \*alpja-, \*alpjaz, Adj., alt; vgl. idg. \*al- (2), \*h<sub>2</sub>el-, V., wachsen (V.) (1), nähren, Pokorny 26; L.: Vr 101a
- el-l-zt-r**, an., Adj.: nhd. älteste; Hw.: s. el-l-r-i; L.: Vr 101a
- \*el-n**, an., Sb.: nhd. Elle; Hw.: s. tvi-, ɔl-n; vgl. got. aleina\*, ae. èln, as. elina, ahd. elina, afries. elne\*; E.: s. germ. \*alinō, st. F. (ō), Elle; idg. \*olīnā, F., Elle, Ellenbogen, Pokorny 307; vgl. idg. \*el- (8), \*elēi-, \*lēi- (1), \*h<sub>2</sub>el-, V., biegen, Pokorny 307; L.: Vr 101a
- el-na**, an., sw. V. (2): nhd. stärker werden, wachsen (V.) (1); Hw.: s. el-jan; L.: Vr 101a; (germ. \*aljanōn)
- elpt-r**, elft-r, an., st. F. (ō): nhd. Schwan; Hw.: s. alf-r, elf-r, alk-a, ɔlunn, ɔlp-t; L.: Vr 101a
- el-r-i**, an., N.: nhd. Erle; Hw.: s. el-r-ir, al-r-i, erð-i, jolfuð-r; E.: s. germ. \*aliza-, \*alizaz, st. M. (a), Erle; germ. \*alizō, st. F. (ō), Erle; germ. \*aluza-, \*aluzaz, st. M. (a), Erle; vgl. idg. \*el-, Sb., Erle, Ulme, Wacholder, Pokorny 302; idg. \*el- (1), \*ol-, \*ēl-, Adj., rot, braun, Pokorny 302; L.: Vr 101b
- el-r-ir**, an., Sb.: nhd. Erle; Hw.: s. el-r-i; E.: s. el-r-i; L.: Vr 101b
- \*els-i**, an., Suff.: Vw.: s. fang-, reykh-; L.: Vr 101b
- el-sk-a**, an., sw. V.: nhd. lieben; ÜG.: lat. (caritas), diligere; Hw.: s. el-sk-r; L.: Vr 101b
- el-sk-hug-i**, an., sw. M. (n): nhd. Liebe, Zuneigung; ÜG.: lat. amor; L.: Baetke 110
- el-sk-r**, an., Adj.: nhd. verliebt; Hw.: s. lyst, el-sk-a; L.: Vr 101b; (germ. \*aliska-)
- el-sku-lig-r**, an., Adj.: nhd. liebevoll, geliebt, beliebt; ÜG.: lat. carus; L.: Baetke 110
- el-t-a**, an., sw. V. (1): nhd. treiben, jagen, kneten; E.: germ. \*alatjan, sw. V., treiben; s. idg. \*eleud<sup>h</sup>?, V., kommen, Pokorny 306; vgl. idg. \*el- (6), \*elə-, \*lā-, V., treiben, bewegen, sich bewegen, gehen, Pokorny 306; L.: Vr 101b
- em-a**, an., sw. V.: nhd. schreien; Hw.: s. em-ja; L.: Vr 101b
- (Embl-a**, an., sw. F. (n): nhd. Name des ersten Weibes; Hw.: s. Eml-a; L.: Vr 101b)
- em-bæt-t-i**, an., st. N. (i?): nhd. Amt; ÜG.: lat. officium; Hw.: s. am-bāt-t; E.: germ. \*ambahti-, \*ambahtiz, \*andbahti-, \*andbahtiz, st. N. (i), Amt, Dienst; s. kelt.-lat. ambactus?; vgl. idg. \*amb<sup>h</sup>i, \*mb<sup>h</sup>i, \*h<sub>2</sub>mb<sup>h</sup>-, \*h<sub>2</sub>mb<sup>h</sup>i, Pröp., um, herum, beiderseits, Pokorny 34; idg. \*ag̃-, \*h<sub>2</sub>eġ-, \*h<sub>2</sub>aġ-, \*h<sub>2</sub>oġ-, V., treiben, schwingen, bewegen, führen, Pokorny 4; L.: Vr 102a
- e-mend-a**, an., sw. V.: nhd. verbessern; Hw.: s. e-mend-er-a; I.: Lw. lat. ēmendāre; E.: s. lat. ēmendāre, V., verbessern, ausbessern, heilen; vgl. ex, Pröp., aus; lat. mendum, N., körperliches Gebrechen, Fehler, Versehen; idg. \*eġ<sup>h</sup>s, \*eġ<sup>h</sup>z, Pröp.,

aus, Pokorny 292; idg. \*mendom, \*mend-, Sb., Fehler, Gebrechen, Pokorny 729; L.: Vr 102a

**e-mend-er-a**, an., sw. V.: nhd. verbessern; Hw.: s. e-mend-a; I.: Lw. lat. ēmendāre; E.: s. lat. ēmendāre, V., verbessern, ausbessern, heilen; vgl. ex, Pröp., aus; lat. mendum, N., körperliches Gebrechen, Fehler, Versehen; idg. \*eġ<sup>h</sup>s, \*eġ<sup>h</sup>z, Pröp., aus, Pokorny 292; idg. \*mendom, \*mend-, Sb., Fehler, Gebrechen, Pokorny 729; L.: Vr 102a

**em-ja**, an., sw. V. (2): nhd. heulen, schreien; Hw.: s. em-jar; L.: Vr 102a; (germ. \*amjōn)

**em-jar**, an., F. Pl.: nhd. Teil des Schwertes; Hw.: s. am-ra, em-a, em-ja, imp-a, ym-ja; L.: Vr 102a

(**Eml-a**, an., sw. F. (n): nhd. Name des ersten Weibes; Hw.: s. Embl-a; L.: Vr 101b)

**en** (1), an., an., Konj. nach Komp.: nhd. als (Konj.); Hw.: s. þā (3), þāt; L.: Vr 102a

**en** (2), an., Konj.: nhd. auch, und, aber; ÜG.: lat. sed; Hw.: s. enn (3), -ī (1); L.: Vr 102a

**en** (3), an., vor Komp.: nhd. umso; ÜG.: lat. cum; Hw.: s. en-n (4); L.: Vr 102a

**end-a** (1), an., sw. V. (2?): nhd. enden; Hw.: s. end-i; vgl. ae. ěndian (1), as. ěndion\*, ahd. entōn, afries. endia; L.: Vr 102a

**end-a** (2), an., Konj.: nhd. überdies, wie auch; L.: Vr 102a; (urn. \*enn þauh)

**en-dem-i**, ein-dœm-i, an., N.: nhd. Unerhörtes, Wunder; Hw.: s. ein-n, dōm-r; L.: Vr 102a

**end-i** (1), end-ir, an., st. M. (ja): nhd. Ende; Hw.: s. and-, end-a (1), end-r; vgl. got. andeis, ae. ěnde (1), anfrk. endi, as. ěndi (1), ahd. enti (1), afries. enda (1); E.: germ. \*andja-, \*andjaz, \*andija-, \*andijaz, st. M. (a), Ende; vgl. idg. \*antjos, \*h<sub>2</sub>ántjo-, Adj., gegenüber, vor einem liegend, Pokorny 50; idg. \*ants, \*h<sub>2</sub>ent-, \*h<sub>2</sub>ant-, Sb., Vorderseite, Stirn, Pokorny 48; L.: Vr 102a

\***end-i** (2), an., N.: Hw.: s. ʃ r-, and-i; L.: Vr 102b; (urn. \*uz-andja-)

**end-i-lang-r**, an., Adj.: Hw.: s. and-lang-r; L.: Vr 102b

**End-il-l**, an., st. M. (a): nhd. Gegner (Name eines Seekönigs), Feind (Name eines Seekönigs); L.: Vr 102b; (urn. \*andilaR)

**end-ir**, an., M.: Hw.: s. end-i (1)

**end-r**, an., Adv.: nhd. wieder, zum zweiten Male, früher; Vw.: s. -bæt-ing, -bœt-a, -skap-a; Hw.: s. end-i, enn (2); E.: germ. \*andja-, \*andjaz, Adv., früher; s. idg. \*anta, Adv., gegenüber, hin, Pokorny 49; idg. \*ants, \*h<sub>2</sub>ent-, \*h<sub>2</sub>ant-, Sb., Vorderseite, Stirn, Pokorny 48; L.: Vr 102b

**end-r-bæt-ing**, an., Sb.: nhd. Verbesserung, Nachbesserung; ÜG.: lat. ēmendatio

**end-r-bœt-a**, an., sw. V. (2): nhd. wieder herstellen, erneuern; ÜG.: lat. reparare, corrigere; E.: s. end-r, bœt-a; L.: Baetke 111

**end-r-nýja**, an., sw. V.: nhd. erneuern, wiederholen; ÜG.: lat. renovare; L.: Baetke 111

**end-r-skap-a**, an., sw. V. (2): nhd. umgestalten, umbilden, verwandeln; ÜG.: lat. reformare; E.: s. end-r, skap-a

**eng**, an., st. F. (jō): nhd. Wiese; Hw.: s. ang-i (2), ang-r (3), āl, eng-i (1), kaup-ang-r; E.: germ. \*angjō, st. F. (ō), Wiese; L.: Vr 102b

**eng-i** (1), an., N.: nhd. Wiese; Hw.: s. eng; E.: s. eng; L.: Vr 102b

**eng-i** (2), an., sw. M. (n): nhd. Asthma; Hw.: s. ʃ ng-i; L.: Vr 102b

**e-n-gi** (3), an., Pron.: nhd. irgendeiner, keiner; Hw.: s. ei-n-n, -gi, ekk-i (2); L.: Vr 102b; (urn. \*einn-gi)

**eng-i-lig-r**, an., Adj.: nhd. eng?; ÜG.: lat. (angariare)

**eng-il-l**, an., st. M. (a): nhd. Engel; ÜG.: lat. angelus; Hw.: vgl. got. aggilus, as. èngel (1), as. engil (1), ahd. engil (1); I.: Lw. ae. èngel, Lw. lat. angelus, Lw. gr. ἄγγελος (ángelos); E.: s. ae. èngel, st. M. (a), Engel; germ. \*angil-, M., Engel; s. lat. angelus, M., Engel, Gottesbote; s. gr. ἄγγελος (ángelos), M., Bote, Gesandter, Engel; wahrscheinlich auf unbekanntem Wegen aus dem Orient eingedrungen; L.: Vr 102b

**eng-inn**, an., Pron.: nhd. kein; ÜG.: lat. nullus

**engl-a-r**, an., M. Pl.: nhd. Engländer (M. Pl.); Hw.: s. en-sk-r; L.: Vr 102b

**\*engl-isk-r**, an., Adj.: Hw.: s. en-sk-r; L.: Vr 103a

**enn** (1), an., Sb.: nhd. Art (F.) (1); Hw.: s. inn (1), hinn; L.: Vr 103a

**enn** (2), an., Adv.: nhd. noch; Hw.: s. end-r; E.: germ. \*andi, Konj., und, weiter; s. idg. \*antjos, \*h<sub>2</sub>ántjo-, Adj., gegenüber, vor einem liegend, Pokorny 50; vgl. idg. \*ants, \*h<sub>2</sub>ent-, \*h<sub>2</sub>ant-, Sb., Vorderseite, Stirn, Pokorny 48; L.: Vr 103a; R.: enn ok enn, an., Adv.: nhd. wiederum; ÜG.: lat. iterum

**en-n** (3), an., Konj.: nhd. und, aber; Hw.: s. en (2); E.: s. en (2); L.: Vr 103a

**enn** (4), an., nach Komp.: nhd. um so; L.: Vr 103a

**enn-i**, an., st. N. (ja): nhd. Stirn; Hw.: s. and-; E.: germ. \*anþja-, \*anþjam, st. N. (a), Stirn; s. idg. \*antjos, \*h<sub>2</sub>ántjo-, Adj., gegenüber, vor einem liegend, Pokorny 50; vgl. idg. \*ants, \*h<sub>2</sub>ent-, \*h<sub>2</sub>ant-, Sb., Vorderseite, Stirn, Pokorny 48; L.: Vr 103a

**en-sk-r**, \*engl-isk-r, an., Adj.: nhd. englisch; Hw.: s. engl-a-r; L.: Vr 103a

**ent-a**, an., sw. V. (1): nhd. sich kümmern um; Hw.: s. ann-a, ans-a; L.: Vr 103a; (germ. \*andatjan)

**enz-a**, an., sw. V.: nhd. sich kümmern um; Hw.: s. ans-a; L.: Vr 103a; (germ. \*andisōn)

**epl-i**, an., st. N. (ja): nhd. Apfel; Hw.: s. apaldr; E.: s. germ. \*apala-, \*apalaz, \*apalja-, \*apaljaz, st. M. (a), Apfel; s. idg. \*ablu-, Sb., Apfel, EWAhd 1, 298; L.: Vr 103a

**ept**, an., Pröp.: nhd. nach; Hw.: s. apt-an, apt-r; L.: Vr 103a

**ept-an-n**, an., st. M. (a): nhd. Abend; Hw.: s. apt-an; L.: Vr 103a

**ept-ir**, an., Adv.: nhd. nach, längs, gemäß, nachher, von neuem; ÜG.: post, secundum; Hw.: s. apt-r, ept, ept-ri; vgl. got. \*aftarō, ae. æfter, anfrk. after, as. aftar (1), ahd. after (1), afries. efter (2); E.: germ. \*after, \*afteri, Adv., Pröp., hinter; vgl. idg. \*apotero-, Adv., weiter weg, Pokorny 53; vgl. idg. \*apo-, \*pō, \*apu, \*pu, \*h<sub>2</sub>epo, \*h<sub>2</sub>epu, Pröp., Adv., ab, weg, Pokorny 53; L.: Vr 103a; R.: eptri, an., Adj.: nhd. später; L.: Vr 103b; R.: ept-ir, an., Superl.: nhd. späteste; L.: Vr 103b

**ept-ir-frett-a**, an., sw. V.: nhd. etwas suchen, aufsuchen; ÜG.: lat. inquirere

**ept-ir-kom-and-i**, an., sw. M. (n): nhd. Nachfolger; ÜG.: lat. posteritas; L.: Baetke 114

**ept-ir-lat-a**, an., sw. V.: nhd. von sich lassen, gehen lassen; ÜG.: lat. omittere, relinquere

**ept-ir-leið-a**, an., sw. V.: nhd. nachahmen; ÜG.: lat. imitari

**ept-ir-lī-f-i**, an., N.: nhd. Nachgebigkeit, Wohlleben; Hw.: s. lī-f-i; E.: s. ept-ir, lī-f-i; L.: Vr 355a

**ept-ir-māl-i**, an., sw. M. (n): nhd. Nachwort; Hw.: s. māl-a (2); L.: Vr 377a

**e-r** (1), an., Rel.-Pron.: ÜG.: lat. (qui); Hw.: s. e-s (1); L.: Vr 103b

**er** (2), an., Pröp.: Vw.: s. ǣ r

**ēr**, an., Pron.: nhd. ihr; Hw.: s. it, yðr, þēr (2); E.: germ. \*jiz, \*juz, Pron., ihr; idg. \*uěs- (6), \*uōs-, Poss.-Pron., ihr, Pokorny 1173; s. idg. \*iu- (1), \*iúHs, Pron., ihr, Pokorny 513; L.: Vr 103b; urgerm. \*jēr)

**erð-i**, an., N.: nhd. Holz aus dem Ruder gemacht werden; L.: Vr 103b

**erð-r**, an., st. N. (a): nhd. männliches Glied; L.: Vr 103b

**er-end-i**, ær-end-i, an., N.: nhd. Botschaft; Hw.: s. ʃ r-end-i (1); L.: Vr 103b

**er-end-re-k-i**, an., sw. M. (n): nhd. Bote; Hw.: s. re-k-i (3); E.: s. re-k-i (3); L.: Vr 440a

**erf-a**, an., sw. V.: nhd. erben, die Leichenfeier veranstalten; ÜG.: lat. (hereditas); Hw.: s. erf-ð, erf-i, erf-iql; vgl. ae. ierfan, ahd. erben\*, afries. ervia; E.: s. arf-r; L.: Vr 103b

**erf-ð**, an., st. F. (ō): nhd. Erbgang, Erbrecht, Erbe (N.); ÜG.: lat. mercimonium; Hw.: s. erf-a; L.: Vr 103b

**erf-i**, an., st. N. (ja): nhd. Leichenfeier, Erbe (N.); Hw.: s. arf-i (1), arf-r (1), erf-ið-i, arm-r (2), aum-r; L.: Vr 103b; (urn. \*arbija)

**erf-ið-i**, an., st. N. (ja): nhd. Mühe, Arbeit; E.: germ. \*arbaiþja-, \*arbaiþjam, \*arbaidja-, \*arbaidjam, st. N. (a), Mühe, Beschweris; s. germ. \*arbaiþi-, \*arbaiþiz, \*arbaidi-, \*arbaidiz, st. F. (i), Mühe Beschweris; vgl. idg. \*orb<sup>h</sup>o-, \*h<sub>2</sub>orb<sup>h</sup>o-, Adj., Sb., verwaist, Waise, Pokorny 781; L.: Vr 103b

**erf-iql**, an., Sb.: nhd. Erbbier, Erbmahl; Hw.: s. erf-a; E.: s. erf-a; L.: Vr 103b

**erf-ski-n-n**, an., st. N. (a): nhd. Vielfraßpelz; Hw.: s. jerf-r, ski-n-n; L.: Vr 104a

**er-g-i**, an., sw. F. (īn): nhd. unzüchtiges Betragen, Unzüchtigkeit, Schamlosigkeit; Hw.: s. ar-g-r; E.: germ. \*argī-, \*argīn, sw. F. (n), Schlechtigkeit, Unzüchtigkeit; s. idg. \*erg<sup>h</sup>-, \*ereg<sup>h</sup>-, \*org<sup>h</sup>-, \*oreg<sup>h</sup>-, Adj., feige?; vgl. idg. \*er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 104a; (urn. \*argia)

**erg-in**, an., Sb. Pl.: Hw.: s. ærg-in

**er-g-ja-st**, an., sw. V.: nhd. schwach werden, kraftlos werden; Hw.: s. ar-g-r; E.: germ. \*argjan, sw. V., feig werden, schwach werden; s. idg. \*erg<sup>h</sup>-, \*ereg<sup>h</sup>-, \*org<sup>h</sup>-, \*oreg<sup>h</sup>-, Adj., feige?; vgl. idg. \*er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 104

**erimit-i**, an., sw. M. (n): Hw.: s. ermit-i

**er-ja** (1), an., Sb.: nhd. Zudringlichkeit; Hw.: s. er-n; L.: Vr 104a

**er-ja** (2), an., sw. V. (1): nhd. pflügen; Hw.: s. ar-ð-r, ar-n-ing, or-ð; vgl. got. arjan\*, ae. érian, ahd. erien, afries. era; E.: germ. \*arjan, st. V., pflügen, ackern; s. idg. \*ar- (6), \*arə-, V., pflügen, Pokorny 62; L.: Vr 104b

**erk-i-bi-skup**, an., st. M. (a?): nhd. Erzbischof; Hw.: vgl. ae. arcebiscop, ahd. erzibiskof\*, afries. erzebiskop; I.: Lw. ae. arcebiscop, lat. archiepiscopus; E.: s. ae. arcebiscop, M., Erzbischof; s. lat. archiepiscopus, M., Erzbischof; vgl. gr. ἀρχι- (archi), Adj., erste, oberste; gr. ἐπίσκοπος (epískopos), M., Aufseher, Hüter; gr. σκοπεῖν (skopeîn), V., beobachten, untersuchen, sehen; vgl. idg. \*spek̑-, V., spähen, sehen, Pokorny 984; L.: Vr 104b

**erk-n**, ʃ rk-n, an., Sb.: nhd. Robbenart; Hw.: s. ork-n; I.: Lw. ae. orc, Lw. air. orc; E.: s. ae. orc, st. M. (a), böser Geist, Hölle; air. orc; s. germ. \*urka-, Sb., Ungeheuer; s. lat. Orcus, M. Unterwelt, Gott der Unterwelt; vgl. idg. \*arek-, V., schützen, verschließen, Pokorny 65; L.: Vr 104b

**erm-a**, an., sw. V. (1): nhd. für unglücklich halten, bemitleiden; Hw.: s. arm-r (2); E.: germ. \*armjan, sw. V., arm machen; vgl. idg. \*orb<sup>h</sup>o-, \*h<sub>2</sub>orb<sup>h</sup>o-, Adj., Sb., verwaist, Waise, Pokorny 781?; L.: Vr 104b

**er-mi-t-i**, er-i-mi-t-i, her-mi-t-i, an., sw. M. (n): nhd. Einsiedler, Eremit; I.: Lw. mnd. eremite, Lw. lat. eremita, Lw. gr. ἐρημίτης (erēmitēs); E.: s. mnd. eremite, M., Eremit, Einsiedler; lat. erēmīta, M., Einsiedler; gr. ἐρημίτης (erēmitēs), M., Eremit; vgl. gr. ἐρήμιος (erēmos), Adj., einsam, unbewohnt; vgl. idg. \*er- (5), \*erə-, Adj., V., locker, undicht, auseinandergehen, auftrennen, trennen, Pokorny 332; L.: Vr 104b

- er-m-r**, an., st. F. (jō): nhd. Ärmel; Hw.: s. ar-m-r (1); E.: germ. \*armjō, st. F. (ō), Ärmel; s. idg. \*arəmo-, \*rmo-, \*h<sub>2</sub>rHmó-, Sb., Arm, Pokorny 58; vgl. idg. \*ar- (1), \*h<sub>2</sub>er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Vr 104b
- erm-sk-r**, an., Adj.: nhd. armenisch; L.: Vr 104b
- er-n**, an., Adj.: nhd. tüchtig, energisch; Hw.: s. ar-k-a, ar-s, er-ja (1), er-t-a, jar-a; E.: germ. \*arni-, \*arniz, \*arnja-, \*arnjaz, Adj., rege, tüchtig, sicher, gewandt; s. idg. \*er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 105a
- erp-i**, an., N.?: nhd. (Baumart); L.: Vr 105a
- err-a**, an., sw. F. (n): nhd. Kampflost, Streitbarkeit; Hw.: s. err-inn, err-ōtt-r, ern, orrost-a; L.: Vr 105a
- err-inn**, an., Adj.: nhd. kräftig, tüchtig; Hw.: s. err-a; L.: Vr 105a
- err-ōtt-r**, an., Adj.: nhd. kampflüchtig; Hw.: s. err-a; L.: Vr 105a
- ers**, an., st. N. (a): nhd. Reitpferd, Ross; Hw.: s. ess; I.: Lw. mnd. örs, ors; E.: s. mnd. örs, ors, N., Pferd, Reitpferd; L.: Vr 105a
- ert-a**, an., sw. V. (1): nhd. aufreizen, necken; E.: germ. \*artjan, sw. V., aufreizen; L.: Vr 105a
- ertl-a**, an., sw. F. (n): nhd. Bachstelze, (motacilla fusca); L.: Vr 105b; (germ. \*artilōn)
- ert-og**, ert-ug, an., F.: Hw.: s. ʃrt-og
- ert-r**, an., F. Pl.: nhd. Erbsen; E.: germ. \*arwait, \*arwit, \*arawaitis, \*arawits, F., Erbse; idg. \*ereg<sup>h</sup>o-, \*erog<sup>h</sup>o-, Sb., Erbse, Hülsenfrucht, Pokorny 335, EWAhd 1, 308; L.: Vr 105b
- ert-ug**, an., F.: Hw.: s. ert-og, ʃrt-og; L.: Vr 105b
- (eru**, an., 3. P. Pl. Präs.: Hw.: s. ver-a; L.: Vr 105b
- (eruð**, an., 2. P. Pl. Präs.: Vw. s. ver-a; L.: Vr 105b
- (erum**, an., 1. P. Pl. Präs.: Vw.: s. ver-a; L.: Vr 105b
- e-s** (1), e-r (1), an., Rel.-Pron.: Hw.: s. ef, ei-n-n; E.: s. germ. \*iz, \*eiz, Pron., er, \*it, Pron., es; idg. \*e- (3), \*ei-, \*i-, Pron., der, er, Pokorny 281; L.: Vr 105b
- (es** (2), er, an., 3. P. Sg. Präs.: Hw.: s. ver-a; E.: s. germ. \*es-, anom. V., sein (V.); idg. \*es-, \*h<sub>1</sub>es-, V., sein (V.), Pokorny 340; L.: Vr 105b)
- es-ja**, an., sw. F. (n): nhd. Schieferart, Seifenstein zum Schmieden benutzt; E.: germ. \*asjō, st. F. (ō), Esse; germ. \*asjō-, \*asjōn, sw. F. (n), Esse; s. idg. \*ās-, \*h<sub>2</sub>es-, V., brennen, glühen, Pokorny 68; L.: Vr 105b
- es-k-i**, an., N.: nhd. Eschenwald, Eschenholz, Speer, Schachtel; Hw.: s. as-k-r; E.: s. germ. \*aski-, \*askiz, Sb., Esche; idg. \*osk-, Sb., Esche, Pokorny 782; vgl. idg. \*ōs, Sb., Esche, Pokorny 782; L.: Vr 106a
- esk-ing-r**, an., st. M. (a): nhd. feiner Schneehaube, feiner Schneehaufen; Hw.: s. ask-a; L.: Vr 106a
- es-k-ja**, an., sw. F. (n): nhd. Erde; Hw.: s. as-k-r; E.: s. as-k-r; L.: Vr 106a
- esp-i**, an., N.: nhd. Espe; Hw.: s. osp; vgl. got. \*aspa, ae. æspe, ahd. aspa, afries. \*espe; E.: s. germ. \*aspō, st. F. (ō), Espe; germ. \*aspō-, \*aspōn, sw. F. (n), Espe; idg. \*apsā, F., Espe, Pokorny 55; L.: Vr 106a
- esp-ing-r**, an., st. M. (a): nhd. Beiboot; Hw.: s. esp-i; I.: Lw. dän. esping, Lw. mnd. espink; E.: s. dän. esping, mnd. espink, N., Schaluppe, Beibott; L.: Vr 106a
- ess**, an., st. N. (a): nhd. Reitpferd, Ross; Hw.: s. ers; L.: Vr 106a
- (e-t**, an., Rel.-Partikel: Hw.: s. e-s (1); L.: Vr 106a
- et-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Krippe; Hw.: s. jat-a; L.: Vr 106a
- et-a** (2), an., st. V. (5): nhd. essen; ÜG.: lat. manducare; Hw.: s. at (1), et-ja (2), jōt-un, tōn, āt, æt-i, æt-n-i, æt-r, æz-l-i; vgl. got. itan, ae. etan, anfrk. etan, as. etan, ahd. ezzan (1), afries. ita; E.: germ. \*etan, st. V., essen, verzehren; idg. \*ed-, \*h<sub>1</sub>ed-, V., essen, Pokorny 287; L.: Vr 106a

- et-ja** (1), an., sw. F. (n): nhd. Kampf; Hw.: s. et-ja (3); E.: s. et-ja (3); L.: Vr 106a
- et-ja** (2), an., sw. V.: nhd. äsen, essen lassen; L.: Vr 106a
- et-ja** (3), an., sw. V.: nhd. hetzen, treiben; Hw.: s. at (1), att-i (2, 3); E.: germ. \*at-, V., hassen; s. idg. \*od- (2), Sb., Widerwille, Hass, Pokorny 773; vgl. \*od- (1), V., riechen, Pokorny 772; L.: Vr 106a
- etk-i**, an., Adv.: Hw.: s. ekk-i (2)
- exim-i**, an., st. N. (a): nhd. kostbarer Seidenstoff; I.: Lw. mlat. examitum, samitum; E.: s. mlat. examitum, samitum; L.: Vr 106a
- ey** (1), an., st. F. (jō): nhd. Insel; Hw.: s. ā (1), ey-nir, ō (1); E.: germ. \*awjō, st. F. (ō), Au, Wasserland, Wasser, Insel; s. idg. \*ak<sub>u</sub>ā, \*ək<sub>u</sub>ā, \*ēk<sub>u</sub>-, \*h<sub>2</sub>ek<sub>u</sub>-, \*h<sub>2</sub>ak<sub>u</sub>-, \*h<sub>2</sub>ēk<sub>u</sub>-, \*h<sub>2</sub>ek<sub>u</sub>eh<sub>2</sub>-, Sb., Wasser, Fluss, Pokorny 23; L.: Vr 106b
- ey** (2), an., Sb.: nhd. Glück, Heil; Hw.: s. au-ð; E.: s. au-ð; L.: Vr 106b
- ey** (3), an., Adv.: nhd. immer; Hw.: s. æ (2); E.: s. æ (2); L.: Vr 106b
- ey-ð-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Verwüstung, Leere, Mangel (M.); Hw.: s. ey-ð-a (2); E.: germ. \*auþjō-, \*auþjōn, sw. F. (n), Leere; s. idg. \*autio-, \*auto-, Adj., verlassen (Adj.), öde, Pokorny 73; vgl. idg. \*au- (3), \*aue-, \*uě- (4), \*uo-, \*ues-, Pröp., herab, weg, von, Pokorny 72; L.: Vr 106b
- ey-ð-a** (2), an., sw. V. (2): nhd. verwüsten, vernichten; ÜG.: lat. consumere; Hw.: s. auð-r (3), eyð-i, eyð-sl-a, ey-zl-a; E.: germ. \*auþjan (2), sw. V., öd machen, verwüsten; germ. \*auþjōn, sw. V., öd machen; s. idg. \*autio-, \*auto-, Adj., verlassen (Adj.), öde, Pokorny 73; vgl. idg. \*au- (3), \*aue-, \*uě- (4), \*uo-, \*ues-, Pröp., herab, weg, von, Pokorny 72; L.: Vr 106b
- ey-ð-i**, an., st. N. (ja): nhd. Verödung, Wüste; Hw.: s. ey-ð-a (2); E.: germ. \*auþja-, \*auþjam, st. N. (a), Öde, Wüste; s. idg. \*autio-, \*auto-, Adj., verlassen (Adj.), öde, Pokorny 73; vgl. idg. \*au- (3), \*aue-, \*uě- (4), \*uo-, \*ues-, Pröp., herab, weg, von, Pokorny 72; L.: Vr 107a
- eyð-i-mork**, an., st. F. (ō): nhd. unbewohntes Land, öde Gegend, Wald, Heide (F.) (1); ÜG.: lat. heremus, solitudo; L.: Baetke 118
- eyðl-a**, an., sw. F. (n): nhd. Eidechse; Hw.: s. eðl-a; E.: s. eðl-a; L.: Vr 107a
- eyð-sl-a**, an., sw. F. (n): nhd. Verwüstung; Hw.: s. eyð-a (2), e-zl-a; E.: s. eyð-a (2); L.: Vr 107a
- ey-fit**, an., Adv.: nhd. nichts; Hw.: s. ey-vit; E.: s. ey-vit; L.: Vr 107a
- eyg-ð-r**, an., Adj.: nhd. mit einer Öffnung versehen (Adj.), -äugig; Hw.: s. aug-a; E.: germ. \*augida-, \*augidaz, Adj., äugig; s. idg. \*ok<sub>u</sub>-, \*ok<sub>u</sub>i-, \*ok<sub>u</sub>en-, \*ok<sub>u</sub>n-, Sb., Auge, Pokorny 775; vgl. idg. \*ok<sub>u</sub>-, \*h<sub>3</sub>ek<sub>u</sub>-, V., sehen, Pokorny 775; L.: Vr 107a
- eyg-ja**, an., sw. V. (1): nhd. mit einer Schlinge versehen (V.), die Augen richten; I.: Lw. mnd. ögen, ogen; E.: s. mnd. ögen, ogen; s. an. aug-a; germ. \*augjan, sw. V., zeigen; L.: Vr 107a
- Ey-gota-lan-d**, an., st. N. (a): nhd. Gotland; E.: s. lan-d; L.: Vr 107a
- eyg-r**, an., Adj.: nhd. -äugig; Hw.: s. aug-a; E.: germ. \*augja-, \*augjaz, Adj., äugig; s. idg. \*ok<sub>u</sub>-, \*ok<sub>u</sub>i-, \*ok<sub>u</sub>en-, \*ok<sub>u</sub>n-, Sb., Auge, Pokorny 775; idg. \*ok<sub>u</sub>-, \*h<sub>3</sub>ek<sub>u</sub>-, V., sehen, Pokorny 775; L.: Vr 107a
- ey-jar-skik-i**, an., Sb.: nhd. Inselstreifen; Hw.: s. \*-skik-i; E.: s. \*-skik-i; L.: Vr 491b
- ey-jött-r**, an., Adj.: nhd. »Inselreich«, voll von Inseln; Hw.: s. ey (1), -ött-r; L.: Vr 107a
- ey-k-r**, an., st. M. (a): nhd. Zugtier, Pferd; Hw.: s. o-k (1); E.: germ. \*jaukja-, \*jaukjam?, st. N. (a), Zugtier; s. idg. \*iug-, V., Sb., Adv., verbinden, Jochgenosse, Gefährte, geschirrt, Pokorny 509; vgl. idg. \*iēu- (2), \*iēuə-, \*iēug-, V., bewegen, verbinden, Pokorny 508; L.: Vr 107a; (urn. \*jaukiR)

- ey-k-rið-r**, an., st. N. (a): nhd. Pferdebereiter; Hw.: s. rið-r (1); L.: Vr 444b
- eyk-t**, an., st. F. (ō): nhd. das Vorspannen, die Zeit zwischen einem Anspannen und dem Folgenden, Zeitraum von drei Stunden, Viertel des Tages, die Zeit um 3½ Uhr nachmittags; Hw.: s. ok (1); E.: germ. \*jaukiþō, \*jaukeþō, st. F. (ō), Arbeitszeit zwischen den Mahlzeiten; L.: Vr 107b
- Ey-lūð-r**, an., st. M. (a): nhd. »immer Tönender« (Name für das Meer und für Odin); L.: Vr 107b
- eym-a**, an., sw. V. (1): nhd. elend machen, schwach machen, jammern; Hw.: s. aum-r, eym-d; E.: germ. \*aumjan, sw. V., schwach machen; vgl. idg. \*orb<sup>h</sup>o-, \*h<sub>2</sub>orb<sup>h</sup>o-, Adj., Sb., verwaist, Waise, Pokorny 781?; L.: Vr 107b
- eym-d**, an., st. F. (ō): nhd. Elend, Armut; Hw.: s. eym-a; E.: germ. \*aumīþō, \*aumeþō, st. F. (ō), Elend, Armut; vgl. idg. \*orb<sup>h</sup>o-, \*h<sub>2</sub>orb<sup>h</sup>o-, Adj., Sb., verwaist, Waise, Pokorny 781?; L.: Vr 107b
- ey-mylvi-r**, an., M.: nhd. Meer; Hw.: s. mylvi-r; L.: Vr 398a
- ey-ni-r**, an., M. Pl.: nhd. Inselbewohner; L.: Vr 107b
- Ey-næf-i-r**, an., M.: nhd. »von glückbringender Klugheit« (Name eines Seekönigs); L.: Vr 107b
- eyr-a**, an., sw. N. (n): nhd. Ohr; ÜG.: lat. auris; E.: germ. \*auzō-, \*auzōn, \*auza-, \*auzan, sw. N. (n), Ohr; idg. \*ōus- (2), \*əus-, \*us-, \*h<sub>2</sub>eus-, Sb., Ohr, Pokorny 785; L.: Vr 107b; (urn. \*auRō)
- eyr-a-snep-il-l**, an., st. M. (a): nhd. Ohrläppchen; Hw.: s. snep-il-l; L.: Vr 524a
- ey-rend-i**, an., N.: nhd. Botschaft; Hw.: s. ʀ r-end-i (1); L.: Vr 108a
- eyr-i-r**, an., M.: nhd. Öre (Gewicht), Öre (Münze); Hw.: s. aur-a-r; I.: Lw. lat. aureus; E.: s. lat. aureus, M., Goldmünze; vgl. lat. aurum, N., Gold, goldenes Gerät; vgl. idg. \*aues-, \*āus-, \*ues-, \*us-, \*h<sub>2</sub>eus-, \*h<sub>2</sub>aus-, V., leuchten, Pokorny 86; L.: Vr 108a
- eyr-r**, an., st. F. (ō): nhd. Landzunge von Sand und Stein; Hw.: s. aur-r (1); L.: Vr 108a
- eyr-skā-r**, an., Adj.: nhd. im Sande trabend; L.: Vr 108a
- ey-rogg-r**, an., Adj.: nhd. furchtlos; Hw.: s. ʀ r-rygg-r; L.: Vr 108a
- eys-il-l** (1), an., st. M. (a): nhd. kleine Schöpfkelle; Hw.: s. aus-a (2); L.: Vr 108a
- eys-il-l** (2), an., st. M. (a): nhd. Essig; I.: Lw. ae. eisil, aysel, aisill, Lw. lat. acetillum; E.: s. ae. eisil, aysel, aisill, lat. acetillum; vgl. lat. acētum, N., saurer Wein, Weinessig; vgl. lat. acēre, V., sauer sein (V.); idg. \*ak̑-, \*ak̑o-, V., essen, Pokorny 18; L.: Vr 108b
- eys-t-r-i**, an., Adj. Komp.: nhd. östlichere; Hw.: s. aus-t-r (2); E.: s. aus-t-r (2); L.: Vr 108b
- ey-þvar-i**, an., sw. M. (n): nhd. Ochs, Ochse; Hw.: s. ey (1), þvar-i; L.: Vr 108b
- ey-versk-r**, an., st. M. (a): nhd. Mann von den Inseln; L.: Vr 108b
- ey-vit**, ey-vit-ar, ey-vit-u, an., Pron.: nhd. nichts; L.: Vr 108b
- ey-vit-ar**, an., Pron.: Hw.: s. ey-vit
- ey-vit-u**, an., Pron.: Hw.: s. ey-vit
- ey-zl-a**, an., sw. F. (n): nhd. Verschwendung; Hw.: s. eyð-sl-a; E.: s. eyð-sl-a; L.: Vr 108b